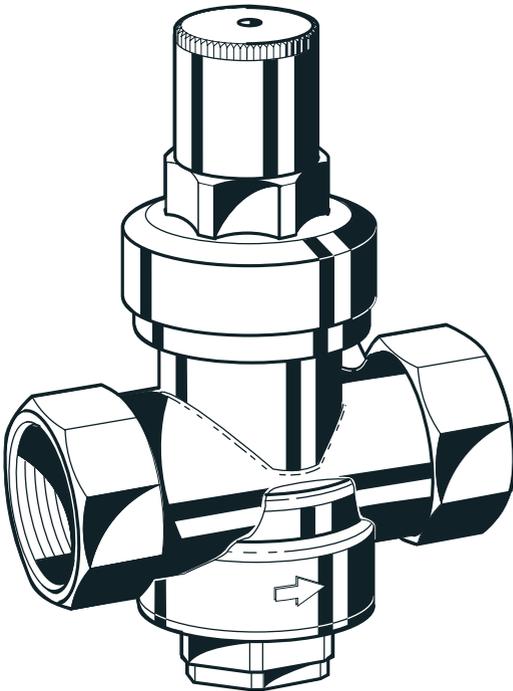


D03

Einbauanleitung • Installation instructions • Notice de montage
Installatiehandleiding • Istruzioni di montaggio • Instrucciones de montaje
Инструкция по монтажу



Druckminderer
Pressure reducing valve
Détendeur régulateur manométrique
Drukreducerklep
Riduttore di pressione
Estrangulador de presión
Редуктор давления

1. Указания по технике безопасности

1. Соблюдайте инструкцию по монтажу.
2. Используйте прибор
 - по назначению
 - в исправном техническом состоянии
 - с соблюдением техники безопасности
3. Необходимо учесть, что прибор предназначен для использования исключительно в области, указанной в данной инструкции по монтажу. Иное или выходящее за рамки указанного использования считается ненадлежащим.
4. Все работы по монтажу должны производиться силами только квалифицированного персонала.
5. Немедленно устраняйте неисправности, которые могут нарушить безопасность работы.

2. Описание работы

Редуктор давления понижает входное (исходное) давление до значения, требуемого на стороне выхода в каждом конкретном случае. Редуктор работает по принципу сравнения сил. Усилие поршня противодействует усилию пружины регулирующего клапана. Если выходное (окончательное) давление и с ним усилие поршня уменьшаются, например, вследствие водозабора, то усилие пружины увеличивается и открывает клапан. Выходное давление повышается, пока снова не будет достигнуто состояние равновесия между усилиями поршня и пружины. Колебания давления на стороне входа не влияют на конечное давление (компенсация исходного давления).

3. Применение

Среда	вода
Исходное давление	макс. 10 бар
Окончательное давление	1,5-6 бар

4. Технические характеристики

Рабочая температура	макс. 70°C
Минимальный перепад давления	1 бар
Размер патрубка	1/2" - 3/4"

5. Объем поставки

Редуктор давления состоит из:

- корпуса
- резьбовых соединений в зависимости от варианта
- кожуха пружины с регулировочным винтом
- уставочной пружины
- поршня
- шпинделя
- уплотнения

6. Монтаж

6.1 Установка

При установке следует соблюдать инструкцию по монтажу, местные нормативы, а также общие предписания.

Место установки должно быть защищено от мороза и легко доступно.

Перед редуктором и за ним следует монтировать запорную арматуру.

Предохранение присоединенной далее установки при помощи предохранительного клапана (устанавливается за редуктором).

6.2 Инструкция по монтажу

1. Тщательно промыть трубопровод.
2. Установить редуктор давления.
 - Установка в горизонтальный трубопровод кожухом пружины вверх
 - соблюдать направление потока (указательная стрелка)
 - избегать натяжения и изгибающего момента
 - предусмотреть после фильтра прямой участок трубопровода длиной не менее пяти диаметров трубы
3. Отрегулировать конечное давление (см. главу 7).

7. Ввод в эксплуатацию

7.1 Установка конечного давления



- Редуктор установлен на заводе на 3,0 бар



- Входное давление должно быть прибл. на 1 бар выше устанавливаемого выходного давления

1. Закрыть запорную арматуру на стороне входа.
2. Спустить давление на стороне выхода (например, путем отбора воды).
3. Закрыть запорную арматуру на стороне выхода.
4. Установить манометр.
5. Открутить гайку с накаткой с кожуха пружины.
6. Выкрутить отверткой регулировочный винт.
7. Открыть запорную арматуру на стороне входа.
8. Вкрутить отверткой регулировочный винт так, чтобы на манометре отображалось требуемое значение.
9. Снова накрутить гайку с накаткой на кожух пружины.
10. Открыть запорную арматуру на стороне выхода
11. Редуктор давления готов к работе.

8. Уход



- Выполнять работы по уходу не требуется

9. Утилизация

Редуктор давления состоит из:

- латуни
- стали
- пластмассы